

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **94 (1976)**

Heft 237

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

N° 237 - 2855

Bern, Samstag, 9. Oktober 1976
Berne, samedi, 9 octobre 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 237 - 9. 10. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkureröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden, und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfälliger Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchés de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhören.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

- | | |
|--|---|
| <p>Kt. Zürich (3972¹)
Gemeinschuldnerin: Temporary Work AG, Vermittlung von Personal für den temporären Einsatz usw., Fensterstr. 11, 8002 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1976.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 19. Oktober 1976.
8002 Zürich, den 29. September 1976
Konkursamt Enge-Zürich:
R. Heusser, Notar-Stv.</p> | <p>Kt. Bern (4113)
Gemeinschuldner: Bieri Ernst, geboren 1945, von Schangnau BE, Spengler-Installateur, Bundkofen, 3054 Schüpfen.
Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1976.
Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.
Eingabefrist: 29. Oktober 1976.
3270 Aarberg, den 5. Oktober 1976
Konkursamt Aarberg</p> |
| <p>Kt. Zürich (4126)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: Terrina Finanz-Holding-Aktiengesellschaft, in Zollikon, Seestrasse 18.
Konkurseröffnung: 31. August 1976.
Eine weitere Publikation erfolgt sobald die Verfahrensart feststeht.
8034 Zürich, den 4. Oktober 1976
Konkursamt Riesbach-Zürich:
E. Wieland, Notar</p> | <p>Kt. St. Gallen (4127)
Gemeinschuldner: Stäger Leo, Merkuria-Schule, wohnhaft Bruggwaldstrasse 62b, St. Gallen.
Konkurseröffnung: 16. Juli 1976.
Ordentliches Verfahren (Art. 232 SchKG).
1. Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. Oktober 1976, nachmittags 14.30 Uhr, im Restaurant Stadtbären, Vadianstrasse 13, St. Gallen. An derselben ist vor allem in bezug auf einen allfälligen Widerruf des Konkurses Beschluss zu fassen.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 16. Juli 1976): bis 11. November 1976.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 2. November 1976, betreffend die Liegenschaft Parz. Nr. 1637, Schulhaus mit Wohnhaus und Nebenbauten an der Bahnhofstrasse 6, in Widnau SG.
Der Liegenschaftsbeschrieb liegt beim Konkursamt, Schmiedgasse 34/II, St. Gallen, zur Einsicht auf.
9001 St. Gallen, den 5. Oktober 1976
Konkursamt St. Gallen</p> |
| <p>Kt. Zürich (3919¹)
Gemeinschuldner: Steiger Jakob, Buchhalter, geboren 28. März 1922, von Altstätten SG, wohnhaft Rötelstrasse 28, 8006 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 15. September 1976.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 15. Oktober 1976.
8042 Zürich, den 21. September 1976
Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Telefon 01 / 28 94 26</p> | <p>Kt. St. Gallen (4112)
Gemeinschuldner: Benz Werner, Sportgeschäft, Neudorfstrasse 1, 9240 Uzwil.
Konkurseröffnung: 27. September 1976.
Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 20. Oktober 1976, 14.30 Uhr, im Hotel Bahnhof, Uzwil.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 27. September 1976): bis 9. November 1976 an Konkursamt Untertoggenburg, Stellvertretung, Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil.
Das Konkursamt erachtet sich unter Vorbehalt der Beschlussfähigkeit der ersten Gläubigerversammlung als ermächtigt, die beweglichen Aktiven sofort zu verwerten und den Geschäftsbetrieb fortzuführen, wenn bis 20. Oktober 1976 nicht die Mehrheit der Gläubiger dagegen Einsprache erhebt.
9230 Flawil, den 4. Oktober 1976
Konkursamt Untertoggenburg
Stellvertretung</p> |
| <p>Kt. Zürich (4111¹)
Gemeinschuldnerin: Verruto Maya, geboren 1941, von Zürich, Handel mit Waren aller Art italienischer Herkunft, Zentralstrasse 74, Zürich 3.
Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1976.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 29. Oktober 1976.
8036 Zürich, den 6. Oktober 1976
Konkursamt Wiedikon-Zürich:
H. Mäusli, Notar-Stellvert.</p> | <p>Kt. Aargau (4162)
Vorläufige Konkursanzeige
Am 30. September 1976 ist der Konkurs eröffnet worden über Bütler Zeno, 1943, Elektromonteur, von Auw AG, wohnhaft Flörenweg 777, 5313 Klingnau, Inhaber der Einzelfirma Elektro-Bütler, Dorfstrasse 192, 5314 Kleindöttingen.
Die Anzeige betreffend Durchführung des Konkurses (und Art des Verfahrens) erfolgt später.
5200 Brugg, den 7. Oktober 1976
Konkursamt Zurzach (Postfach), 5200 Brugg</p> |
| <p>Kt. Zürich (4147²)
Gemeinschuldner: Marthaler Kurt, geboren 1943, von Pfäffikon ZH, hinterer Engelstein 6, 8344 Bärenswil, Inhaber der Einzelfirma K. Marthaler, Montage von Lüftungsanlagen und Eternitschächten.
Datum der Konkurseröffnung: 27. August 1976.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 29. Oktober 1976.
Bemerkungen:
Die Forderungseingaben im dahingefallenem Nachlassverfahren haben für das Konkursverfahren keine Gültigkeit und sind neu einzureichen. Die dem Sachwalter bereits eingereichten Beweismittel und Aufstellungen stehen auch der Konkursverwaltung zur Verfügung. Es kann somit auf jene Unterlagen verwiesen werden.
Zwecks Vermeidung weiterer Mietzins und Unkosten beantragt die Konkursverwaltung, die Werkstatteinrichtung in Weitzikon nach Ablauf der Eingabefrist, gesamthaft oder einzeln, freihändig oder auf öffentlicher Steigerung zu verwerthen. Sofern sich nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der gleichen Frist gegen diesen Antrag schriftlich ausspricht, gilt dieser als genehmigt. Die Gläubiger sind eingeladen, der Konkursverwaltung innert dieser Frist schriftlich Kaufsofferten einzureichen. Eigentumsansprüche sind unverzüglich geltend zu machen.
8494 Bauma, den 6. Oktober 1976
Konkursamt Bauma:
A. Kägi, Notar</p> | <p>Ct. Ticino (4125)
Liquid. No 7/1976
Concerner: fallimento Tettamanti Fausto fu Guido, Rancate (tit. della coll. Teral di Tettamanti Fausto & Cie, Castel San Pietro).
L'avisso apparso sul FUSC No 231 del 2 ottobre 1976 e sul FU No 78 del 1° ottobre 1976, concernente la dichiarazione di fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo (art. 230 LFEF) è annullato ad ogni effetto di legge (decr. pretura di Mendrisio-Nord del 5 ottobre 1976).
La procedura fallimentare continua come segue:
Avviso di apertura di fallimento e convocazione della 1^a adunanza dei creditori (art. 232 LFEF).
Fallito: Tettamanti Fausto fu Guido, Rancate (tit. della coll. Teral di Tettamanti Fausto & Cie, Castel San Pietro).
Data del decreto di fallimento: 10 settembre 1976, della pretura di Mendrisio-Nord.
Data della 1^a adunanza dei creditori: 18 ottobre 1976, alle ore 14.30, c/o ufficio dei fallimenti di Mendrisio, via Pollini 16.
Termine per la notifica dei crediti: 8 novembre 1976.
6830 Mendrisio, il 5 ottobre 1976
Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.</p> |
| <p>Kt. Zürich (4109²)
Schuldnerin: Isodeek AG, Handel mit Baustoffen und Industriedarfsartikeln aller Art, Montage von Akustikdecken, im Brunneli 16, 8127 Aesch-Forch.
Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1976.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 18. Oktober 1976, 14 Uhr, im Büro des Konkursamtes Uster, Zürichstrasse 1, Uster.
Eingabefrist: bis 8. November 1976.
8610 Uster, den 8. Oktober 1976
Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar-Stellvert.</p> | |

<p>Ct. Ticino (4110) Liquid. No 8/1976</p> <p>Fallita: autofallimento Bernasconi Angela mg. di Remo, via St. Francini 14, 6830 Chiasso.</p> <p>Data dei decreti di apertura di fallimento e di procedura sommaria: 16 settembre 1976 e 30 settembre 1976 della pretura di Mendrisio-Sud.</p> <p>Termine per la notifica dei crediti: 30 ottobre 1976.</p> <p>I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, sia a pubblico incanto, sia a trattative private, se non viene fatto opposizione, nel termine di dieci giorni, da questa pubblicazione.</p> <p>6850 Mendrisio, il 4 ottobre 1976 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Pessina, uff.</p>	<p>Ct. de Vaud (4131)</p> <p>La faillite ouverte le 30 septembre 1976 contre Recson SA, La Clochette, Le Mont-sur-Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.</p> <p>Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 octobre 1976 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.--, cette faillite sera clôturée.</p> <p>1000 Lausanne, le 9 octobre 1976 Office des faillites: M. Tavel, préposé</p>	<p>Kt. Zürich (4115)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Im Konkurse über die A. Bai AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in 8155 Niederhasli, Nöschikonstrasse 9, Metallbau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Niederglatt, Zürcherstrasse 50, zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Oktober 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>8172 Niederglatt, den 4. Oktober 1976 Konkursamt Niederglatt: R. Schmid, Notar-Stv.</p>
<p>Ct. de Neuchâtel (4148)</p> <p>Failli: André Ecabert et Cie, Numa-Droz 138, à La Chaux-de-Fonds, p.a. André Ecabert et Cie, fabrique de pendulettes à Courroux.</p> <p>Date de l'ouverture de la faillite: jugement du 9 août 1976.</p> <p>Liquidation sommaire, article 231 LP, ordonnée le 4 octobre 1976.</p> <p>Délai pour les productions: 29 octobre 1976 inclus.</p> <p>2300 La Chaux-de-Fonds, le 9 octobre 1976</p> <p>Office des faillites Pour le préposé: C. A. Borel, substitut</p>	<p>Kollokationsplan - Etat de collocation (SchKG 249-251) - (LP 249-251)</p> <p>Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst im Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.</p> <p>L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.</p> <p>Kt. Zürich (4116)</p> <p>Lastenverzeichnisse</p> <p>Im Konkurs über Plüss Ernst, Architekt, Tièchestrasse 39, 8037 Zürich, liegen die Lastenverzeichnisse betreffend der Grundstücke Kat. Nr. 4196, Grundbuch Wipkingen Bl. 1585 (Tièchestrasse 39) und I.R. Lengnau Nr. 492, Parz. Nr. 432, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich-Unterstrass, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, und bei der unterzeichneten Konkursverwalterin, Visura Treuhand-Gesellschaft, Talstrasse 80, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Oktober 1976 an durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.</p> <p>8001 Zürich, den 4. Oktober 1976</p> <p>Visura Treuhand-Gesellschaft als ausseramtliche Konkursverwalterin von Ernst Plüss, Zürich</p>	<p>Kt. Zürich (4133⁹)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Im Konkurs über Spillmann-Calegari Erika, geboren 1949, von Volketswil und Zürich, Inhaberin der Einzelfirma Boutique Joly, Bäretswil, früher Hombrechtikon, heute Tüffenwies 11, 8064 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben, bei Verwirkung der Frist im Unterlassungsfall.</p> <p>8712 Stäfa, den 6. Oktober 1976 Konkursamt Stäfa Seestrasse 75 U. Neuenchwander Notar-Stellvertreter</p> <p>Kt. Luzern (4149)</p> <p>Im Konkurs über die Nordischform AG, Schwedische Spielplatzgeräte, Rigistrasse, Dierikon, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.</p> <p>Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf. Begehren um Abtretung der Massacrethe bezüglich der Eigentumsansprüche gemäss SchKG Art. 260 sind beim Konkursamt binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes schriftlich geltend zu machen.</p> <p>6000 Luzern, den 9. Oktober 1976 Konkursamt Luzern-Land</p>
<p>Ct. de Genève (4128)</p> <p>Faillite: Premax SA, fabrication, acquisition et vente de machines-outils, outillage et pièces ayant trait au domaine de la mécanique de précision, acquisition, concession, vente et exploitation de brevets, licences, marques, procédés de fabrication, formules, dessins et autres connaissances techniques y relatifs ayant son siège 11, rue Général Dufour à Genève, dont les bureaux se trouvent 73, rue de Lyon à Genève.</p> <p>Date de l'ouverture de la faillite: 2 avril 1976.</p> <p>Première assemblée des créanciers: mercredi 20 octobre 1976, à 9 h., salle des assemblées des faillites, Taconnerie 7.</p> <p>Délai pour les productions: 10 novembre 1976.</p> <p>1211 Genève, le 9 octobre 1976 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud</p>	<p>Kt. Zürich (4132)</p> <p>Kollokationsplan und Inventar</p> <p>Im Konkurs über Güdemann Kurt, geboren 1920, von Zürich, Im Glockenacker 54, 8053 Zürich (Inhaber des Malergeschäftes an der Englisch-Viertel-Strasse 39, 8032 Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt an der Witikonstrasse 15, in Zürich 7, zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Oktober 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:</p> <p>a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstufen;</p> <p>b) beim unterzeichneten Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.</p> <p>8030 Zürich, den 8. Oktober 1976</p> <p>Konkursamt Hottingen-Zürich: J. Meier, Notar-Stellvertreter</p>	<p>Kt. St. Gallen (4151)</p> <p>Neuaufgabe des Kollokationsplanes</p> <p>Gemeinschuldnerin: Seguma AG, Hörnlstrasse 14, 9500 Wil.</p> <p>Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 11. bis 20. Oktober 1976.</p> <p>9500 Wil, den 5. Oktober 1976 Konkursamt Wil</p> <p>Kt. Thurgau (4118)</p> <p>Gemeinschuldner: Minikus Guido, Transporte, Unterseestrasse 27, 8280 Kreuzlingen.</p> <p>Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.</p> <p>8280 Kreuzlingen, den 4. Oktober 1976 Konkursamt Kreuzlingen</p> <p>Schluss des Konkursverfahrens (SchKG 268)</p> <p>Clôture de la faillite (LP 268)</p> <p>Kt. Zürich (4150)</p> <p>Das Konkursverfahren über AFAG Anlagefinanz AG, mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 204, 8057 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. September 1976 als geschlossen erklärt worden.</p> <p>8050 Zürich, den 6. Oktober 1976</p> <p>Konkursamt Schwamendingen-Zürich: K. Schweizer, Notar-Stellvertreter</p>
<p>Ct. de Genève (4129)</p> <p>Failli Chamay Pierre André, administrateur, régie d'immeuble, 11, rue Général Dufour, à Genève. Associé dans la Snc. Charles et Pierre Chamay, agence générale de «Vita» Compagnie d'Assurances sur la vie, société anonyme à Zurich, ayant son siège 8, rue Bovy Lysberg à Genève, domicilié 12, chemin Vert à Vandœuvres, Genève.</p> <p>Date de l'ouverture de la faillite: 30 avril 1976.</p> <p>Première assemblée des créanciers: mercredi 20 octobre 1976, à 10 h. 30, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.</p> <p>Délai pour les productions: 10 novembre 1976.</p> <p>1211 Genève, le 9 octobre 1976 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud</p> <p>Ct. de Genève (4130)</p> <p>Failli: Chamay Charles Jacques, 2 septembre 1905 GE, industriel, associé dans la Snc Charles et Pierre Chamay, agence générale de «Vita» Compagnie d'Assurances sur la vie, société anonyme à Zurich, ayant son siège 8, rue Bovy Lysberg, à Genève. Associé dans la Snc Chamay & Thévenoz, gérance, achat et vente d'immeubles, ainsi que toutes opérations immobilières et commerciales se rattachant directement ou indirectement à cet objet ayant son siège 11, rue Général Dufour, à Genève, domicilié 90, route de Vandœuvres à Vandœuvres, Genève.</p> <p>Date de l'ouverture de la faillite: 28 mai 1976.</p> <p>Première assemblée des créanciers: mercredi 20 octobre 1976, à 10 h., salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.</p> <p>Délai pour les productions: 10 novembre 1976.</p> <p>1211 Genève, le 9 octobre 1976 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud</p>	<p>Kt. Zürich (4117)</p> <p>Im Konkurs über Obrecht Werner, geboren 1951, von Zürich, Kaufmann, Bernhard-Jaggi-Weg 42, 8055 Zürich 3, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Oktober 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Wiedikon-Zürich Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.</p> <p>8036 Zürich, den 5. Oktober 1976 Konkursamt Wiedikon-Zürich: H. Mäusli, Notar-Stellvertreter</p>	<p>Kt. St. Gallen (4152)</p> <p>Gemeinschuldner: Pfister Rudolf, geboren 4. Oktober 1949, von Tuggen SZ, Bodenleger, wohnhaft gewesen Bildfeldstrasse 23, Bronschhofen; jetzt wohnhaft Kreuzlingerstrasse 24, Weinfelden TG.</p> <p>Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten vom 28. August 1976.</p> <p>9500 Wil, den 5. Oktober 1976 Konkursamt Wil</p> <p>Ct. de Vaud (4119)</p> <p>Par décision du 29 septembre 1976, le président du Tribunal de Morges a prononcé la clôture de la faillite de Carlin Humbert, domicilié à Morges.</p> <p>1110 Morges, le 4 octobre 1976 Le préposé aux faillites: Ch. Desponds</p>
<p>Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)</p> <p>Suspension de la liquidation (LP 230)</p> <p>Kt. Bern (4114)</p> <p>Gemeinschuldner: Wohnen mit Herz AG in Liq., Immobiliengesellschaft mit Sitz in Vinelz.</p> <p>Datum der Konkursöffnung: 3. September 1976.</p> <p>Datum der Einstellung: 30. September 1976.</p> <p>Das Konkursverfahren wird mangels genügender unverpfändeter Aktiven eingestellt falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung verlangt und zur Deckung der Kosten einen Vorschuss von Fr. 3000.-- leistet. Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.</p> <p>3235 Erlach, den 4. Oktober Konkursamt Erlach</p>		

Collet SA, Genève

8, place du Molard

Convocation à

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le vendredi 22 octobre 1976, à 16 h., au siège de la société, 8, place du Molard 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture des procès-verbaux de la dernière assemblée générale ordinaire du 16 septembre 1975 et de l'assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1975.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1975/1976.
3. Rapport du contrôleur des comptes.
4. Approbation des comptes.
5. Désignation de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport du contrôleur des comptes, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires au siège de la société dix jours avant l'assemblée générale.

Genève, le 6 octobre 1976

Le conseil d'administration

Jyoti SA

L'assemblée générale ordinaire

prévue pour le lundi 11 octobre 1976 est reportée au lundi 18 octobre 1976, à 11 h., au siège de la société, rue de l'Industrie 16, à Fribourg.

SI de la Source des Bains de Saxon SA

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 22 octobre 1976, à 18 h., dans les bureaux de la société Sepro SA, à Saxon, avec l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale des actionnaires.
3. Rapport du conseil d'administration.
4. Comptes, rapport de l'organe de contrôle, décharge aux organes responsables.
5. Divers.

Les actions ou récépissés bancaires doivent être présentés avant l'ouverture de l'assemblée générale.

Les comptes et le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires, au bureau de Sepro SA, place de la Gare, à Saxon, dès le 10 octobre 1976.

Le conseil d'administration

Cento Club Helfin SA, Chiasso

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per venerdì 22 ottobre 1976, alle ore 15, presso gli uffici della Fiam SA, in Chiasso, via Livio 5, per l'esame delle seguenti

Trattande:

1. Relazione del consiglio di amministrazione.
2. Programmi della società e decisioni correlative.
3. Modifiche del consiglio di amministrazione.
4. Eventuali.

Le azioni devono essere depositate presso la sede il giorno stesso dell'assemblea.

Il consiglio di amministrazione



Bergbahnen - Téléferiques - Aerial cableways 1000-3020 m

Engelberg-Trübsee-Titlis

Infolge Hinschieds des bisherigen Amtsinhabers ist die Stelle des

Direktors

neu zu besetzen.

Verlangt werden:

- Erfahrung in der kaufmännischen Leitung und der Personalführung eines Unternehmens
- Erfahrung im Verkehr mit Bahn-, Transportgesellschaften und Reiseorganisationen sowie im Werbesektor
- Beherrschung der deutschen, französischen und englischen Sprache

Erwünscht sind:

- Kenntnisse des Tarif-, Billett- und Kassawesens

Bewerbungen mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Photo, Referenzen und Bekanntgabe der Gehaltsansprüche sowie des Zeitpunkts, auf den der Dienstantritt frühestens erfolgen kann, sind bis 10. November 1976 zu richten an:

alt. Bankdirektor Josef Hess, Präsident des Verwaltungsrates der Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp AG, Kernerstrasse 17, 6060 Sarnen.

Die eingehenden Offerten werden streng vertraulich behandelt.



Büro-Computer AG
8036 Zürich

Dialog-Computer
Disketten-System
Magnetkonten u. a.
Echte Vorteile
Tel. 01 / 39 94 76
Birmensdorferstr. 53



Inserate erschliessen
den Markt

Ihr Lieferant
von
**Selbstklebe-
etiketten**

für jeden Zweck
(Produkte-
beschriftungen,
Telefon- und
Adressänderungen
usw.) auf Bogen,
in allen Formaten
und Auflagen.
**hostettler
bychdruck
offsetdruck**
Postfach 24
8304 Wallisellen
Tel 01/830 2207

Inserate im
SHAB haben
Erfolg!

Manuel
de statistique
sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse de commerce, Berne.

Zu kaufen gesucht:

1 Ruf-Intromat-Buchungsmaschine

- mit Schreibmaschine;
 - 1 Schreibpult mit Hängeregistratur A 4;
 - 2 Registraturschränke mit 3 x A-4-Schubladen;
 - 1 Schreibmaschinentisch;
 - 1 Besprechungstisch;
 - 1 Bürostuhl verstellbar,
- alles nur in sehr gutem Zustand.

Offerten sind zu richten für Besichtigung an:
Postfach 227, 8050 Zürich

Nichtigerklärung

Folgendes Sparheft der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst:
Nr. 9.005.241.B

Der Gläubiger wird es gemäß Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern in Biel vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 6. Oktober 1976

Kantonalbank von Bern, Biel

Bern

zu verkaufen
vollständig maschinell eingerichtete

Lüftungsspengerei

im Hochparterre, ca. 180 m², auch geeignet als Bauspengerei oder Schlosserei.

Langjähriger Mietvertrag möglich.

Maschinen und Inventarwert zirka Fr. 150000.-. Wird zu 50% abgegeben.

Offerten unter Chiffre OFA 4198 B an Orell Füssli Werbe AG, 3001 Bern.

Achtung!

Wir offerieren Ihnen eine komplette ELLIOTT-Adressieranlage

für nur Fr. 660.-

mit 100 Adresskarten zum Selbstschreiben, 1 Kassette, komplettes Schreibzubehör usw.

ADRESSOMAT AG

4000 Basel

Spezialgeschäft für Adressiersysteme.

Hallingenstrasse 65 Tel. 061/262175

Führen Sie Ihre Buchhaltung selbst!

Das

Auto-Doppik-System

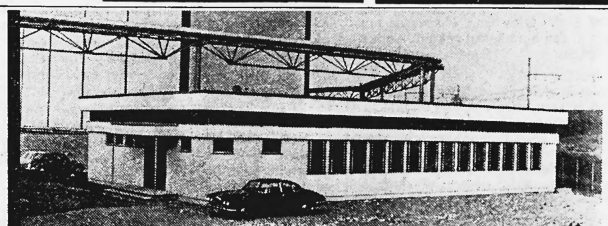
erleichtert Ihnen diesen Entscheid. Einfachste Führung und minimaler Aufwand.

Orientieren Sie sich bitte bei Auto-Doppik Buchhaltung AG 2501 Biel, Telefon 032 / 22 40 41



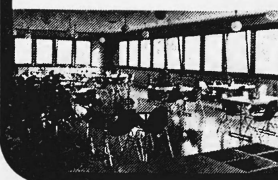
Immer dann, wenn Sie Bedarf an Lager- oder Büroschachteln irgendwelcher Art haben, die solide, zweckmässig und kostensparend sein sollen, befassen wir uns individuell mit Ihren Wünschen. Rufen Sie unverbindlich an.

Auch andere Kartonage-Produkte fertigen wir nach den gleichen Gesichtspunkten an: robuste Ausführung, Beschränkung auf solide Zweckqualität, Verzicht auf unnötig verteuerte Aufmachung. Fast immer finden wir noch einfachere Lösungen zu Ihrem Vorteil.



- ⊖ Jahrentelange Erfahrung
- ⊖ Beste Referenzen
- ⊖ Gute Qualität
- ⊖ Günstige Preise
- ⊖ Individuelle Planungen
- ⊖ Fachliche Betreuung
- ⊖ Durchkonstruierte Details

**Provisorien
die „ewig“
halten:
Winckler
baut sie!**



Winckler 1701 Fribourg tel: 037/46.4571 für Gratis Dokumentation - Pavillons -

BON

Firma: _____
zuständig: _____
Str., Nr.: _____
Plz., Ort: _____

- Gewünschtes Schule Kantline
 ankreuzen Industrie Büro SH